



۱۳۹۷/۶/۱۴  
شماره:  
تاریخ:

## فرمان

### رئیس جمهوری اسلامی افغانستان در مورد توشیح قانون مشارکت عامه و خصوصی

#### ماده اول:

به تأسی از احکام جزء (۱۶) ماده شصت و چهارم و با رعایت ماده هفتاد و نهم قانون اساسی افغانستان، طرح قانون مشارکت عامه و خصوصی را که به اساس مصوبه شماره (۱۰) مؤرخ ۱۳۹۷/۶/۱۴ کابینه جمهوری اسلامی افغانستان به داخل (۸) فصل و (۶۳) ماده تصویب گردیده است، توشیح میدارم.

#### ماده دوم:

وزیر عدليه و وزير دولت در امور پارلماني موظف اند، قانون ياد شده و اين فرمان را در خلال مدت (۳۰) روز از تاريخ انعقاد نخستين جلسه شوراي ملي به آن شوري تقديم نمايند.

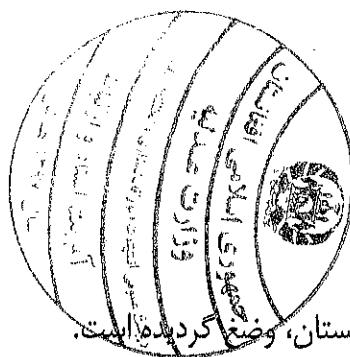
#### ماده سوم:

اين فرمان از تاريخ توشیح نافذ و همراه با مصوبه کابینه جمهوری اسلامی افغانستان و متن قانون مذكور در جريدة رسمي نشر گردد.

محمد اشرف خان

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

## قانون مشارکت عامه و خصوصی



### فصل اول

#### احکام عمومی

مبینی

#### ماده اول:

این قانون به تأسی از احکام فقره (۲) ماده نهم و ماده دهم قانون اساسی افغانستان، وضعی گردیده است.

اهداف

#### ماده دوم:

اهداف این قانون عبارت اند از:

- ۱- فراهم نمودن زمینه مشارکت سکتور خصوصی به منظور تمویل، دیزاین، انکشاف، اعمار، حفظ و مراقبت زیربناهای، تأسیسات و خدمات عامه.
- ۲- افزایش مؤثربانی زیربناهای موجود و جدید، تسهیلات و ارایه خدمات عامه با استفاده از توانایی های مالی، طرفیت ها، مهارت ها و تکنالوژی سکتور خصوصی.
- ۳- شناسایی و توسعه فرصت های سرمایه گذاری مشترک سکتور عامه و خصوصی و فراهم نمودن حمایت های مالی، اقتصادی، تضمینات و سایر تعهدات دولت جهت توسعه چنین فرصت ها.
- ۴- فراهم نمودن زمینه استفاده مؤثر از املاک و دارایی های عامه از طریق مشارکت عامه و خصوصی.
- ۵- فراهم نمودن زمینه رشد و انکشاف سریع در عرصه های اقتصادی، اجتماعی و حصول اطمینان از تأمین منافع عامه.

اصطلاحات

#### ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این قانون مفاهیم ذیل را افاده می نماید:

- ۱- **مشارکت عامه و خصوصی:** شرکت میان یک یا چند اداره و یک یا چند جانب خصوصی جهت احداث یا توسعه زیربناهای، تسهیلات و عرضه خدمات عامه که در آن حقوق و واجایب، خطرات، نفع و ضرر میان جوانب طور متناسب تقسیم گردیده و شرایط آن در قرارداد مشارکت تعیین می گردد.

**۲- قرارداد مشارکت:** عقد میان اداره و جانب خصوصی است که در آن شرایط تجاری، مشخصات پروژه و مکلفیت (وظایف، تعهدات و مسؤولیت‌های) طرفین درج می‌گردد.

**۳- اسناد معیاری:** عبارت است از قراردادهای مشارکت، فورم‌ها، نمونه‌ها و مواد رهنمودی مورد نیاز برای درخواست، طرح و دیزاین پروژه مشارکت، ارزیابی مراحل داولطلبی مشارکت، اعطاء یا تائید قرارداد مشارکت، تطبیق قرارداد مشارکت، تمدید، تعديل و بستن قرارداد مشارکت.

**۴- پروژه مشارکت:** مجموعه فعالیت‌های خاص برای احداث زیربنا، تسهیلات و عرضه خدمات عامه از طریق مشارکت عامه و خصوصی است.

**۵- طرح:** پیشنهاد که توسط اداره یا ارایه کننده طرح جانب خصوصی برای اجرای پروژه مشارکت ارایه می‌گردد.

**۶- طرح اداره:** پیشنهاد مربوط به پروژه مشارکت که اداره آنرا به منظور پیشبرد از طریق مشارکت عامه و خصوصی تشخیص نموده و ارایه می‌نماید.

**۷- طرح جانب خصوصی:** پیشنهادی است که به منظور مشارکت عامه و خصوصی بدون درنظرداشت درخواست اداره و صدور مطالبه پیشنهاد ارایه می‌گردد.

**۸- مطالعه امکان پذیری:** مطالعات استراتئیزیک، اقتصادی، مالی، تجاری، ارزش پول، خطرات، حقوقی، تехنیکی، محیط زیستی، اجتماعی و سایر موارد مورد نیاز برای طراحی و ساخت یک پروژه مشارکت انجام می‌گردد.

**۹- مراحل داولطلبی مشارکت:** مجموعه فعالیت‌های است که به منظور داولطلبی و اعطای قرارداد مشارکت از جانب اداره یا به نمایندگی از اداره (از ارزیابی قبلی اهلیت داولطلب، الی اعطای قرارداد مشارکت) مطابق به احکام این قانون، مقرره و طرز العمل انجام می‌گردد.

**۱۰- اسناد داولطلبی:** اطلاعیه ارزیابی قبلی اهلیت داولطلب، سند ارزیابی قبلی اهلیت داولطلب و مطالبه پیشنهاد جهت تدارکات پروژه مشارکت می‌باشد.

**۱۱- مطالبه پیشنهاد:** سندی است که به منظور تدارکات پروژه مشارکت اصدار می‌گردد و در آن پیشرایط و روش تسلیمی آفر توضیح می‌گردد به شمول مسوده قرارداد مشارکت.



۱۲- آفر: پیشنهادی است که توسط داوطلب در مقابل مطالبه پیشنهاد به منظور عقد قرارداد مشارکت ارایه می گردد.

۱۳- ارزش پول (**VFM**): تجزیه و تحلیل مقایسوی تطبیق پروژه از طریق مشارکت عامه و خصوصی یا تدارکات سنتی از نظر کمی و کیفی و استفاده از روش که منفعت عامه را تضمین نماید.

۱۴- وجه حمایتی (**VGF**): وجوهی است که توسط وزارت مالیه به شکل اعانه و کمک مالی غرض حمایت و پر نمودن خلاصی مالی برای تداوم پروژه ها که از لحاظ اقتصادی قابل توجیه باشد، پرداخت می گردد.

۱۵- وجه انکشافی پروژه (**PDF**): وجوهی است که توسط وزارت مالیه به منظور پیشبرد مطالعه مقدماتی امکان پذیری، مطالعه امکان پذیری، استخدام متخصصین و سایر تحلیل های مالی و اقتصادی پروژه مشارکت مطابق احکام این قانون ایجاد می گردد.

۱۶- ارزش سرمایه: مجموع ارزش فعلی دارایی های دولت که به منظور استفاده در پروژه های مشارکت به جانب خصوصی انتقال، اجاره یا صلاحیت مدیریت آن داده می شود، ارزش فعلی سرمایه گذاری پیش بینی شده توسط جانب خصوصی و ارزش فعلی پیش بینی شده، حمایت ها و تعهدات دولت که به جانب خصوصی در طول عمر پروژه فراهم می گردد، می باشد.

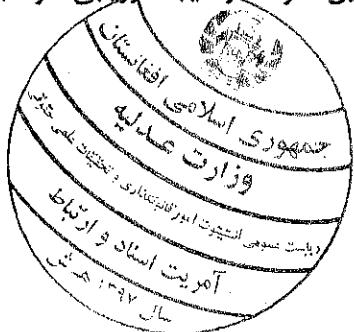
۱۷- شخص: شامل اشخاص حقیقی یا حکمی (شرکت ها، کمپنی پروژه، شرکت های بزرگ، انجمن ها، مشارکت ها، کنسرسیو ها، شرکت های مشترک، سایر انواع سازمان ها) می باشد.

۱۸- ارایه کننده طرح جانب خصوصی: شخصی است که طرح جانب خصوصی را به منظور مشارکت عامه و خصوصی مطابق احکام این قانون ارایه می نماید.

۱۹- داوطلب: شخصی است که به اطلاعیه ارزیابی قبلی اهليت اظهار علاقمندی نموده به مطالبه ارزیابی قبلی اهليت پاسخ ارایه نموده و از طرف اداره غرض اشتراک در پروسه دواطلبی انتخاب گردیده باشد.

۲۰- داوطلب برتر: شخصی است که در نتیجه ارزیابی داوطلبی به منظور اجرای قرارداد مشارکت به حیث شریک اداره، انتخاب گردیده باشد.

۲۱- داوطلب ریزرفی: داوطلبی است که حداقل معیار های داوطلبی را تکمیل نموده در نتیجه ارزیابی داوطلبی بالاترین نمرات را اخذ نه نموده و منحیث داوطلب برتر شناخته نشده باشد.



**۲۲- مقطع مالی:** وضعیت است که در آن تمام پیش شرط‌های تطبیق پروژه بدست آمده و وجوده به اشکال قروض، سرمایه، اعانه و حمایت‌های دولت برای آغاز تطبیق پروژه مشارکت مطابق به شرایط مندرج قرارداد مهیا می‌گردد.

**۲۳- جانب خصوصی:** شخصی است که قرارداد مشارکت را با اداره عقد می‌نماید.

**۲۴- مشاور اجرای معامله:** شخصی حقیقی یا حکمی دارای مهارت و تجربه کافی است که اداره آن را به اساس قرارداد به منظور همکاری و مشوره در مسایل مربوط به پروژه مشارکت به شمول مراحل ترتیب و نهائی سازی قرارداد مشارکت عامه و خصوصی استخدام می‌نماید.

**۲۵- کمپنی پروژه:** شخصی حکمی است که توسط جانب خصوصی تنها به هدف تطبیق قرارداد مشارکت در افغانستان تأسیس می‌گردد.

**۲۶- مقام ذیصلاح:** شخصی است که دارای صلاحیت تأیید، رد، منظوری، تعديل و فسخ قرارداد مشارکت به اساس احکام این قانون باشد.

**۲۷- اداره:** وزارت‌ها، ادارات دارای تشکیل و بودجه مستقل، کمیسیون‌های مستقل، شاروالی‌ها، تصدی‌ها، پوهنتون‌های دولتی و شرکت‌های دولتی و مختلط که سهم دولت در آن بیش از (۲۵) فيصد باشد.

### ساحه تطبیق

#### ماده چهارم:

(۱) احکام این قانون بالای پروژه‌های که مبتنی بر قرارداد مشارکت عامه و خصوصی باشد، تطبیق می‌گردد.

(۲) هر گاه مقررات مؤسسات بین المللی و تمویل کنندگان مغایر احکام این قانون باشد، حکومت می‌تواند بادرنظرداشت منافع و مصالح عامه به قرارداد مشارکت طبق مقررات مؤسسات و تمویل کنندگان موافقه نماید.

#### پروژه‌های دارای ارزش سرمایه کمتر

#### ماده پنجم:

وزارت مالیه به منظور طی مراحل و تعیین حدود صلاحیت‌های ادارات مرکزی و محلی در پروژه‌های دارای ارزش سرمایه کمتر، طرز العمل جداگانه را ترتیب می‌نماید. حداقل ارزش سرمایه از جانب وزارت مالیه به شورای عالی اقتصادی پیشنهاد می‌گردد و در هر زمان قابل تجدید نظر می‌باشد.



## عرصه های مشارکت

### **ماده ششم:**

اداره می تواند، در عرصه های زیرینا، انرژی و آب، مواصلات، مخابرات، ساختمان های دولتی، خانه سازی، آبرسانی، مدیریت کثافات جامد و فاضل آب، زراعت و آبیاری، توریزم، تفریح گاه ها، ورزش، فرهنگ، معارف، تحصیلات عالی، صحت، محیط زیست، سکتور تولیدی، معادن و صنایع و سایر عرصه های که به حکم قانون، سرمایه گذاری در آن منع نشده باشد قرارداد مشارکت را عقد نماید.

## ترتیب و نشر اسناد معیاری

### **ماده هفتم:**

(۱) اداره مرکزی مشارکت، اسناد معیاری را ترتیب و آنرا از طریق ویب سایت مربوط و ویب سایت بین المللی نشر می نماید.

(۲) اداره مکلف است، پروژه های مشارکت را با استفاده از اسناد مندرج فقره (۱) این ماده طی مراحل نماید.

## تحلیل و ثبت بدیهی ها و خطرات پروژه

### **ماده هشتم:**

(۱) ادارات نمی توانند قبل از تحلیل، تأیید و ثبت بدیهی های ملموس و غیر ملموس پروژه ها و خطرات مالی آن از طرف وزارت مالیه با جانب خصوصی عقد قرارداد نمایند.

(۲) وزارت مالیه مکلف است، خطرات مالی را که از پروژه ها به وجود می آید کنترول نماید.

## **فصل دوم**

### **نهاد های ذیصلاح و مکلفیت های آنها**

## صلاحیت و وظایف کابینه

### **ماده نهم:**

کابینه جمهوری اسلامی افغانستان می تواند قرارداد مشارکت را که توسط شورای عالی اقتصادی تأیید گردیده است تصویب، تعديل یا رد نموده و یا به بازنگری آن تصمیم اتخاذ نماید.



## صلاحیت‌ها و وظایف شورای عالی اقتصادی

### ماده دهم:

شورای عالی اقتصادی در عرصه مشارکت عامه و خصوصی دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

- ۱- رهنماei اداره مرکزی مشارکت غرض تنظیم پالیسی کلی دولت در عرصه مشارکت عامه و خصوصی و سایر موارد در مطابقت به اهداف استراتئیژیک دولت.
- ۲- اتخاذ تصمیم در مورد حمایت‌های مالی، اقتصادی، تضمینات، تعهدات دولت و سایر موارد مستلزم تطبیق پروژه مشارکت، موارد قابل نیاز برای تطبیق پروژه مشارکت مبتنی بر اصول مشارکت عامه و خصوصی مطابق احکام این قانون.
- ۳- تأیید درخواست که بر مبنای آن جانب خصوصی در خصوص تطبیق و بهره برداری پروژه مشارکت، حقوق انحصاری را دریافت می‌نماید بادرنظرداشت منافع عامه.
- ۴- تأیید، رد و اعاده پیشنهاد اعطای قرارداد مشارکت بادرنظرداشت اصول مشارکت مندرج این قانون.
- ۵- منظوری روش غیر از روش تدارکات رقابتی باز برای پیش برد تدارکات پروژه مشارکت غرض تأمین منافع عامه.
- ۶- منظوری، رد و اعاده پیشنهاد تمدید و تعديل قرارداد مشارکت به اساس احکام این قانون، مقرره، طرزالعمل و قرارداد مشارکت.
- ۷- بررسی گزارش مدیریت قرارداد مشارکت، شیوه، مدت بررسی و اصدار رهنمود برای تطبیق مؤثر آن، مطابق طرزالعمل مربوط.
- ۸- اتخاذ تصمیم در حالات استثنائی و پیش بینی ناشده مبنی بر تجارت پذیرفته شده بین المللی، با نظر داشت منافع عامه.
- ۹- سایر صلاحیت‌ها و وظایف که در این قانون، مقرره و طرزالعمل مشارکت عامه و خصوصی پیش‌بینی گردیده است.



## صلاحیت‌ها و وظایف وزارت مالیه

مادهٔ یازدهم:

وزارت مالیه در عرصهٔ مشارکت عامه و خصوصی دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

- ۱- منظوری، رد و اعاده طرح که غرض طی مراحل ارایه می‌گردد.
- ۲- منظوری، رد یا اعاده مطالعه مقدماتی امکان پذیری، مطالعه امکان پذیری پروژه مشارکت که برای طی مراحل ارایه می‌گردد.
- ۳- ارایه قرارداد مشارکت بعد از تایید شورای عالی اقتصادی به کابینه.
- ۴- سایر صلاحیت‌ها و وظایف که در این قانون، مقرر و طرز العمل مشارکت عامه و خصوصی پیش‌بینی گردیده است.

## ادارهٔ مرکزی مشارکت عامه و خصوصی

مادهٔ دوازدهم:

(۱) به منظور تنظیم پالیسی حکومت، تشویق، مشوره و هماهنگی، ارتقای ظرفیت‌ها و مهارت‌ها، فراهم آوری تسهیلات تخصصی برای ادارات در تشخیص، انکشاف و ترتیب، انتخاب داوطلب برتر، تطبیق، نظارت و ارزیابی پروژه‌ها و سایر امور مندرج قانون، مقرر و طرز العمل ادارهٔ مرکزی مشارکت عامه و خصوصی در چوکات وزارت مالیه فعالیت می‌نماید و به وزیر مالیه گزارش میدهد.

(۲) ادارهٔ مرکزی مشارکت عامه و خصوصی من بعد در این قانون بنام ادارهٔ مرکزی مشارکت یاد می‌گردد.

## صلاحیت‌ها و وظایف ادارهٔ مرکزی مشارکت

مادهٔ سیزدهم:

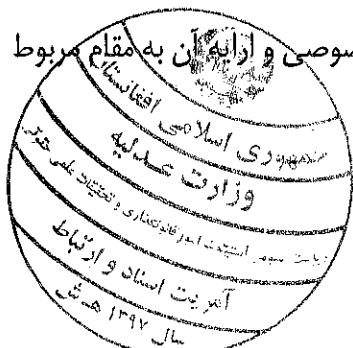
ادارهٔ مرکزی مشارکت، دارای صلاحیت‌ها و وظایف ذیل می‌باشد:

۱- طرح و ترتیب اسناد معیاری، طرز العمل‌ها، رهنمودها، صدور متحدم‌المال‌ها و معیار‌های شفاف برای استفاده از حمایت‌های دولت به منظور تطبیق مؤثر برنامه مشارکت مطابق احکام این قانون.

۲- طرح و ترتیب معیار‌های انتخاب پروژه مشارکت، شاخص‌های ارزیابی پروژه مشارکت، معرف و بورسی طرح و ارایه مشوره به شورای عالی اقتصادی در ارزیابی، اولویت‌بندی و اتخاذ تصامیم در خصوصی پروژه، میثاق‌گذاری و انتخاب.



- ۳- بررسی پروژه مشارکت از لحاظ استراتئیزیک، مدیریتی، اقتصادی، مالی، تجاری، حقوقی، اثرات اجتماعی و محیط زیستی و ارایه مشوره به شورای عالی اقتصادی، وزیر مالیه، اداره، جانب خصوصی و سایر جوانب ذیدخل.
- ۴- ایجاد سیستم ملی ثبت پروژه های مشارکت در همه مراحل.
- ۵- دریافت، مرور و تحلیل درخواست حمایت های دولت و اثرات مالی و غیرمالی آن و ارایه مشوره به مقامات ذیصلاح جهت اتخاذ تصمیم.
- ۶- بررسی تعهدات مالی و بدیهی های ملموس و غیر ملموس پروژه مشارکت در مراحل پروژه.
- ۷- فراهم نمودن حمایت های تخصصی به ادارات غرض انکشاف و ترتیب پروژه ها بعد از منظوری طرح.
- ۸- بررسی مطالعه مقدماتی امکان پذیری، مطالعه امکان پذیری و اسناد داوطلبی به شمول مسوده قرارداد مشارکت.
- ۹- همکاری با اداره در مرحله تدارکات پروژه مشارکت.
- ۱۰- بازنگری و بررسی پیشنهاد اعطای قرارداد نهائی مشارکت عامه و خصوصی که از جانب اداره غرض طی مراحل بعدی ارایه گردیده باشد.
- ۱۱- تحکیم روابط و همکاری با ادارات ذیربطری به منظور تشخیص، طرح، انکشاف، ارزیابی، تدارک و تطبیق پروژه ها و ارایه برنامه های اگاهی عامه و تدویر مباحثات عامه به مقاصد مذکور.
- ۱۲- مدیریت وجود انکشافی پروژه و ارزیابی در خواست ها و ارایه مشوره به مقام مربوط در مورد چگونگی استفاده از صندوق انکشافی پروژه مشارکت.
- ۱۳- وضع پالیسی استفاده از تکنالوژی معلوماتی در امور مشارکت عامه و خصوصی و فراهم آوری زمینه استفاده از تکنالوژی معلوماتی در امور مشارکت عامه و خصوصی به شمول ایجاد مرکز معلوماتی (دیتابیس) جهت ثبت، تسهیل تدارکات و نشر احکام این قانون، مقرره ها، طرز العمل ها، متحد المال ها و سایر اسناد تقنی نی در امور مشارکت عامه و خصوصی و پروژه های مشارکت.
- ۱۴- بررسی ظرفیت و مهارت های تخصصی ادارات یا واحد پروژه وی مشارکت عامه و خصوصی و طرح و ارایه برنامه های ارتقای ظرفیت.
- ۱۵- توحید گزارشات سالانه و اصله از ادارات یا واحد پروژه وی مشارکت عامه و خصوصی و ارایه آن به مقام مربوط به منظور بهبود امور.



۱۶- نظارت از طی مراحل تدارکات پروژه مشارکت و تطبیق قرارداد مشارکت به منظور حصول اطمینان از تطبیق اصول تدارکاتی مشارکت مطابق احکام این قانون.

۱۷- اجرای سایر وظایفی که از طرف مقام ذیصلاح محول می‌گردد.

### واحد پروژه وی مشارکت عامه و خصوصی

#### ماده چهاردهم:

(۱) اداره می‌تواند، به منظور تنظیم و تطبیق بهتر مکلفیت‌های مندرج این قانون، مقرره‌ها، طرزالعمل‌ها و رهنمود‌ها، واحد پروژه وی مشارکت عامه و خصوصی را در توافق با اداره مرکزی مشارکت ایجاد نماید.

(۲) واحد پروژه وی مشارکت عامه و خصوصی خود یا به نمایندگی از اداره مربوط نمی‌تواند، قرار داد مشارکت را عقد نماید.

### وظایف و صلاحیت‌های اداره

#### ماده پانزدهم:

اداره در عرصه مشارکت عامه و خصوصی دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

۱- تشخیص پروژه مناسب مشارکت عامه و خصوصی و اولویت بندی آن در ساحات کاری مربوط و در یافت و اولویت بندی طرح جانب خصوصی.

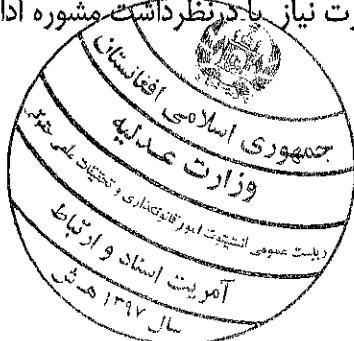
۲- برگزاری برنامه‌های تحقیقی و مباحث غرض درک دیدگاه عامه در مورد تطبیق پروژه از طریق مشارکت عامه و خصوصی.

۳- ارایه پیشنهاد پروژه مشخص به اداره مربوط غرض طی مراحل بعدی.

۴- انکشاف و ترتیب پروژه و ترتیب مسوده اسناد داطلبی و ارایه آنها به اداره مرکزی مشارکت غرض بررسی و فراهم آوری تسهیلات لازم برای طی مراحل بعدی.

۵- مدیریت و طی مراحل پروسه‌های تدارکات پروژه‌ها.

۶- تعیین هیئت ارزیابی متšکل از مسؤولین اداره مربوطه و سایر ادارات در صورت نیاز با منظور داشت مشوره اداره مرکزی مشارکت حین بررسی مسوده اسناد داطلبی.



- ۷- اغاز مراحل تدارکاتی، منظوری اعطای قرارداد و عقد قرارداد مشارکت در صورتیکه تائیدی اداره مرکزی مشارکت را در زمینه دریافت نموده باشد.
- ۸- ارایه راپور ارزیابی تائید شده توسط امر اعطای اداره توأم با پیشنهادات غرض بررسی و طی مراحل بعدی به اداره مرکزی مشارکت.
- ۹- عقد قرارداد مشارکت عامه و خصوصی با داوطلب برتر، بعد از منظوری اعطای قرارداد.
- ۱۰- نظارت و ارزیابی تطبیق قرارداد وارایه گزارش به مقامات ذیصلاح و اداره مرکزی مشارکت.
- ۱۱- تنظیم اموز مربوط به اداره با استفاده از اصل حکومت داری واحد غرض فراهم آوری تسهیلات لازم به داوطلب و جانب خصوصی.
- ۱۲- انجام سایر وظایف و صلاحیت های مندرج احکام این قانون، مقرر و طرز العمل.

#### کمیته بررسی شکایات

ماده شانزدهم:

- (۱) کمیته بررسی شکایات برای رسیدگی به شکایات در مراحل آماده سازی، تدارکات و مدیریت قرارداد مشارکت ایجاد می گردد.

(۲) اعضای کمیته بررسی شکایات به پیشنهاد وزارت مالیه و منظوری رئیس جمهور تعیین می گردد.

#### تأسیس کمپنی پروژه

ماده هفدهم:

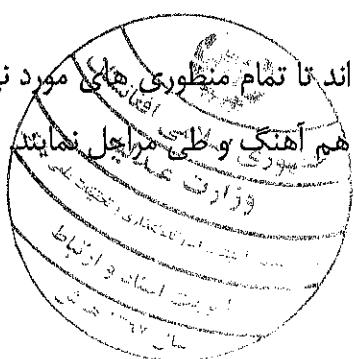
- (۱) اداره می تواند از جانب خصوصی تقاضا نماید تا به منظور تطبیق بهتر قرارداد مشارکت کمپنی پروژه را مطابق به احکام قوانین افغانستان تأسیس نماید.

(۲) شرایط و ضوابط تأسیس کمپنی پروژه در مطالبه پیشنهاد و قرارداد مشارکت پیشینی می گردد.

#### خدمات زیر یک چتو

ماده هجدهم:

- (۱) اداره مرکزی مشارکت و واحد پروژه وی مشارکت عامه و خصوصی مکلف اندتا تمام منظوری هایی مورد نیاز برای اجرآت پروژه مشارکت را در مراحل پروژه با دقت و سرعت زیرچتر واحد هم آهنگ وظایی مراعجل نهایت



(۲) ادارات مکلف اند، به اسرع وقت در مورد درخواستی که توسط اداره مرکزی مشارکت و واحد پروژه وی مشارکت عامه و خصوصی برای منظوری های مورد نیاز برای اجرای یک پروژه ارایه شده، اقدام نمایند.

### فصل سوم

#### اصول مشارکت عامه و خصوصی

#### حاکمیت قانون

##### ماده نزدهم:

- (۱) مشارکت عامه و خصوصی مطابق احکام این قانون تنظیم می گردد.
- (۲) پروژه های مندرج فقره (۲) ماده چهارم این قانون از حکم فقره (۱) این ماده مستثنی می باشد.
- (۳) اداره مکلف است، اطمینان حاصل نماید که اشخاص انفرادی، کارکنان، قراردادیان اصلی و فرعی به استثنای حالت مندرج فقره (۲) این ماده مطابق با قوانین افغانستان فعالیت می نمایند.

#### حکومداری خوب

##### ماده بیستم:

اداره، امور پروژه های مشارکت را طوری تنظیم می نماید، که معیارها و استندردهای حکومداری خوب، مبارزه با فساد اداری، تقویض صلاحیت ها و مسؤولیت های رسمی و واضح به جوانب قرارداد مشارکت، ظرفیت های مسلکی، توانمندی مدیریتی و دید اقتصادی، محک ارزیابی اجراءات قرار گیرد.

#### ارزش پول

##### ماده بیست و یکم:

(۱) ارزیابی ارزش پول باید به عنوان یک معیار اصلی انتخاب پروژه مشارکت برای اجرای آن مورد استفاده قرار گیرد.

(۲) ارزش پول مبنی بر مقایسه منفعت خالص تطبیق پروژه از طریق حکومت یا مشارکت عامه و خصوصی با درنظرداشت منفعت کمی و کیفی و انتخاب هر کدام که منفعت بیشتر را در مقابل هزینه معین به حکومت داشته باشد، خواه پروژه از طریق سکتور خصوصی، سکتور عامه یا از طریق مشارکت انجام شود، صورت می گیرد.



## تخصیص خطرات

### ماده بیست و دوم:

خطرات به طرفی اختصاص داده می شود که به وجه احسن توانایی کنترول و مدیریت آنها را داشته باشد تا ارزش پول پروژه به حداقل بررسد.

## توانایی مالی و محافظت استفاده کنندگان

### ماده بیست و سوم:

(۱) مشارکت عامه و خصوصی و تعهدات مالی توسط اداره در قرارداد مشارکت طوری تنظیم می گردد که حسب آتی قابل اجراء باشد:

- ۱- از بودجه که به پروژه مشارکت در بودجه دولتی اختصاص یافته، قابل پرداخت باشد.
- ۲- از بودجه که در آینده می تواند برای پروژه مشارکت اختصاص یابد، قابل پرداخت باشد.
- ۳- از وجوده که توسط دونرها به پروژه مشارکت اعانه می گردد، قابل پرداخت باشد.

(۲) مشارکت باید منافع عامه را به کمترین مصرف و قیمت مناسب عرضه نموده و هم چنان معاملات مشارکت باید از حقوق استفاده کنندگان بالخصوص قشر مستحق و کم درآمد جامعه حفاظت نماید.

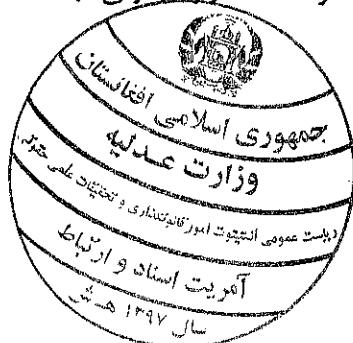
## شفافیت

### ماده بیست و چهارم:

(۱) ادارات پروسه تدارکات پروژه ها را به شکل واضح و درست تنظیم نموده، معلومات و رهنمایی های لازم را به داوطلبان ارایه می نمایند. معلومات و رهنمایی ها باید به شکل ارایه گردد که از دستکاری و سوءاستفاده در پروسه جلوگیری به عمل آید.

(۲) شرایط داوطلبی و معیارهای ارزیابی باید منتج به حصول ارزش پول و مؤثربوده و در دسترس جوانب ذیدخل و سکتور خصوصی علاقمند باشد.

(۳) اتباع و داوطلبان علاقمند می توانند مطابق احکام قانون به پروسه داوطلبی و معلومات که راز تجارتی نباشد، دسترسی داشته باشند.



## رقابت

### ماده بیست و پنجم:

به منظور حصول اطمینان از اشتراک سکتور خصوصی و این که معاملات تجارتی مطابق اصول تجارت یا رقابت صورت گیرد موانع غیر ضروری رفع شده و اصول رقابت رعایت گردد. به منظور حصول ارزش پول و مؤثریت بروزه مشارکت تدارکات پروژه باید از طریق رقابتی صورت گیرد.

## توسعه ظرفیت محلی و انتقال تکنالوژی

### ماده بیست و ششم:

به منظور انکشاف صنایع داخلی در افغانستان مشارکت عامه و خصوصی باید طور تنظیم گردد که استفاده از ظرفیت محلی و زمینه انتقال تکنالوژی به کشور مهیا شود.

## محیط زیست و مسؤولیت اجتماعی

### ماده بیست و هفتم:

(۱) اداره مکلف است، اطمینان حاصل نماید که پروژه وفق قوانین و معیارهای محیط زیستی و مسؤولیت اجتماعی طرح و تطبیق گردیده است.

(۲) اداره مکلف است، اطمینان حاصل نماید که پروژه با رعایت قانون حفظ آثار تاریخی و فرهنگی افغانستان طوری طراحی گردد که از تخریب و آسیب رسانی به ساحتات تاریخی و باستانی جلوگیری شده است.

## پروسه مشوره با جوانب ذیدخل

### ماده بیست و هشتم:

(۱) اداره و اداره مرکزی مشارکت مکلف اند، اطمینان حاصل نمایند که مشوره های وسیع و تفاهم با جوانب ذیدخل صورت گرفته، توافق و جلب حمایت آنها قبل از عقد قرارداد مشارکت حاصل گردیده است.

(۲) اداره مکلف است، جوانب ذیدخل مربوط را شناسائی و در مورد پروژه ها که تطبیق می گردد مشوره های وسیع و برنامه های آگاهی دهی را روی دست گیرد.



## تأمین منافع عامه

### ماده بیست و نهم:

- (۱) شورای عالی اقتصادی به منظور تأمین منافع عامه، عندالضرورت تصامیم استثنائی را بخصوص در حالات غیر قابل پیشبینی اتخاذ می نماید.
- (۲) اداره و اداره مرکزی مشارکت در حالات غیر قابل پیشبینی مندرج فقره (۱) این ماده به شورای عالی اقتصادی مشوره تخصصی ارایه می نمایند.

## فصل چهارم

### مراحل مشارکت عامه و خصوصی

## مراحل پروژه

### ماده سی ام:

- (۱) مراحل پروژه مشارکت شامل اجرآت ذیل می باشد:
- ۱- تشخیص پروژه که شامل پلانگذاری، ترتیب مطالعه مقدماتی امکان پذیری و منظوری طرح می باشد.
  - ۲- ترتیب پروژه که شامل انجام مطالعه امکان پذیری، ترتیب اسناد داوطلبی و شناسایی خطرات، تشخیص آن و معکس ساختن آن در ساختار قرارداد مشارکت می باشد.
  - ۳- تدارکات پروژه که شامل ترتیب استراتئی تدارکات، بازاریابی، انتخاب داوطلب برتر، مدیریت مراحل داوطلبی الى مذاکرات، اعطاء و عقد قرارداد مشارکت می باشد.
  - ۴- مدیریت قرارداد که شامل ایجاد ساختار مدیریت قرارداد، نظارت، مدیریت تطبیق و خطرات، تعدیلات، اختتام قرارداد و اجرای تعهدات می باشد.
- (۲) اداره مرکزی مشارکت شرایط، معیارها و نوع پروژه ها را که برای آن مطالعه امکان پذیری باید صورت گیرد بادرنظرداشت ارزش سرمایه، سکتور و نوعیت قرارداد مشارکت تنظیم می نماید.
- (۳) سایر امور مربوط به مراحل پروژه مندرج فقره (۱) این ماده، در مقرر و طرز العمل تنظیم می گردد.



## معیارهای انتخاب پروژه

### ماده سی و یکم:

(۱) اداره مرکزی مشارکت، طرزالعمل معیارهای انتخاب پروژه را ترتیب و بعد از منظوری وزیر مالیه در صفحه انترنیتی مربوط نشر می نماید.

(۲) حداقل معیارهای مندرج فقره (۱) این ماده شامل موارد ذیل می باشد:

۱- فراهم کننده ارزش پول.

۲- تضمین توانمندی مالی و تداوم کار اداره.

۳- انتقال خطرات احتمالی به جانبی که به شکل مؤثر، آن را مدیریت نموده بتواند.

## تشخیص پروژه

### ماده سی و دوم:

(۱) اداره مکلف است، پروژه را مشخص و طرح مربوط را به اداره مرکزی مشارکت غرض بررسی تسلیم و مراحل بعدی آن را با رعایت احکام این قانون و طرزالعمل، آغاز نماید.

(۲) اداره مکلف است، طرح را به اساس پلان مشخص و اولویت بندی نموده با استفاده از معیارهای عینی شامل زیربناهای ملی یا تسهیلات و خدمات عامه، عرضه و تقاضا، منافع صنعتی، اقتصادی و اجتماعی و آمادگی برای شناسائی اجرای طرح را، ترتیب نماید.

## آماده سازی پروژه

### ماده سی و سوم:

(۱) اداره مکلف است، قبل از آغاز تدارکات پروژه، پروژه دارای اولویت را به شمول مسوده اسناد داوطلبی ترتیب نماید.

(۲) اداره مرکزی مشارکت می تواند بعد از منظوری وزیر مالیه، اداره را در ترتیب پروژه همکاری یا به منظور مدیریت مؤثر منابع و مهارت‌ها در عرصه های مختلف پروژه را ترتیب نماید.

(۳) اداره مکلف است، پروژه ترتیب شده و مسوده اسناد داوطلبی را غرض بررسی و اخذ منظوری همکاری لازم قبل از آغاز تدارکات پروژه به اداره مرکزی مشارکت ارسال نماید.



## تدارکات پروژه مشارکت

### ماده سی و چهارم:

- (۱) اداره مکلف است، پروسه تدارکاتی پروژه مشارکت را با رعایت احکام این قانون، مقرره و طرزالعمل آغاز نماید.
- (۲) اداره مکلف است، مسوده اسناد داوطلبی را برای مراحل داوطلبی و انتخاب جانب خصوصی تهیه نماید.
- (۳) شورای عالی اقتصادی می تواند که به یکی از ادارات صلاحیت تفویض نماید تا برای یک یا چند اداره، تدارکات پروژه مشارکت را انجام داده و اعطای قرارداد مشارکت را پیشنهاد نماید.
- (۴) اداره که مبتنی بر حکم فقره (۳) این ماده تدارکات پروژه مشارکت و اعطای قرارداد را پیشنهاد می نماید، مکلف است مانند اداره مربوط امور تدارکات را با رعایت احکام این قانون، مقرره و طرزالعمل تنظیم نماید.
- (۵) اداره مکلف است، قرارداد مشارکت را با داوطلب برترا نهائی بعد از اخذ منظوری های لازم عقد نماید.
- (۶) تضمینات، جزئیات تدارکات و سایر امور مربوط تدارکات پروژه مشارکت در مقرره و طرزالعمل تنظیم میگردد.

## ارایه کننده طرح جانب خصوصی

### ماده سی و پنجم:

- (۱) ارایه کننده طرح جانب خصوصی می تواند، طرح خود را که تأمین کننده منافع عامه و مطابق به پلان های انکشاف ملی یا سکتوری باشد به اداره و یا اداره مرکزی مشارکت ارایه نماید.
- (۲) طرح جانب خصوصی بعد از منظوری به حیث طرح پروژه مشارکت ثبت گردیده، مطالعه امکان پذیری آن با رعایت احکام این قانون، مقرره و طرزالعمل صورت می گیرد.
- (۳) تدارکات طرح جانب خصوصی با استفاده از روش های تدارکات پروژه مشارکت طی مراحل می گردد. طرح جانب خصوصی مبنی بر روش تدارکات مستقیم مجاز نیست مگر اینکه شرایط تدارکات مستقیم را تکمیل و منافع عامه را تأمین نماید.
- (۴) ارایه کننده طرح جانب خصوصی مکلف است، اسناد اهلیت خویش را به منظور تطبیق قرارداد مشارکت به ضمیمه طرح ارایه نماید.
- (۵) سایر امور مربوط به طرح جانب خصوصی در مقرره و طرزالعمل تنظیم می گردد.



## فصل پنجم

### قرارداد مشارکت

#### عقد قرارداد مشارکت

##### ماده سی و ششم:

- (۱) جوانب قرارداد مشارکت مکلف اند، قرارداد مشارکت را بعد از نهایی شدن، منظوری اعطایی قرارداد و تأیید آن توسط مقامات ذیصلاح عقد نمایند.
- (۲) در صورت موجودیت قرارداد های مختلف با ادارات مختلف تمام قراردادها به حیث یک قرارداد واحد پنداشته شده و بعد از منظوری اعطایی قرارداد و تأیید توسط مقامات ذیصلاح عقد می گردد.
- (۳) جوانب قرارداد مشارکت مکلف اند، بعد از عقد قرارداد مشارکت اقدامات لازم را به منظور تطبیق پیش شرط ها و رسید به مقطع مالی پروژه انجام دهند.
- (۴) میعاد قرارداد مشارکت و حقوق و وجایب جوانب آن حین فسخ یا انقضای میعاد قرارداد مشارکت به شمول هرگونه اقدامات غرض فسخ و انتقال پروژه مشارکت در قرارداد مشارکت تصریح می گردد.
- (۵) میعاد قرارداد مشارکت بارنظیرداشت موارد ذیل تنظیم گردد:

۱- عمر پروژه زیربنایی عامه.

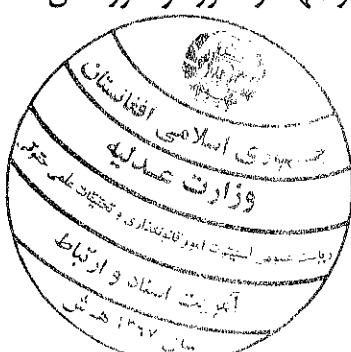
۲- نرخ درآمدپروژه مشارکت.

۳- ارزش پول پروژه مشارکت.

#### انواع قرادادهای مشارکت

##### ماده سی و هفتم:

- (۱) پروژه مشارکت را می توان با درنظرداشت مشخصات، میعاد، نوع دارایی، منبع تأمیلات و ساختار مخصوص پروژه با استفاده از مدل های مختلف مشارکت عامه و خصوصی تطبیق نمود.
- (۲) انواع قرارداد مشارکت یا مدل های مشارکت و شرایط و نحوه استفاده از آنها در مقرره و طرز العمل تنظیم می گردد.



## مدیریت قرار داد مشارکت

### ماده سی و هشتم:

- (۱) اداره مربوط و سایر ادارات ذیربطر مکلف اند، اطمینان حاصل نمایند که قرارداد مشارکت مطابق به احکام این قانون، مقرره و طرزالعمل و قرارداد مشارکت، تطبیق می گردد.
- (۲) اداره مکلف است به همکاری اداره مرکزی مشارکت اطمینان حاصل نماید که جانب خصوصی وظایف و وجایب خویش را مطابق به قرارداد مشارکت یا تعديل قرارداد مشارکت، احکام این قانون، مقرره و طرزالعمل انجام می دهد.
- (۳) تطبیق قرارداد مشارکت توسط اداره دیگر نمی تواند، اداره مربوط را از حصول اطمینان ازاینکه قرار داد مشارکت طور مؤثر و مثمر تأمین کننده منافع عامه باشد، مانع شود.
- (۴) حکومت می تواند به منظور مدیریت مؤثر قراردادها مسؤولیت مدیریت قراردادها را به یک اداره تفویض نماید.

## حقوق مالکیت

### ماده سی و نهم:

- (۱) اداره مکلف است، مطابق احکام اسناد تقنینی مربوط و قرار داد مشارکت، زمینه استفاده جانب خصوصی را از ساحه پروژه مربوط فراهم نماید.
- (۲) اداره مکلف است، مطابق اسناد تقنینی مربوط و قرار داد مشارکت، حق دخول در ترانزیت و انجام فعالیت یا نصب دارائی های منقول بالای ملکیت شخص ثالث و همکاری های لازم جهت استفاده از این حق را غرض تطبیق پروژه به جانب خصوصی فراهم نماید.

## استفاده از ملکیت اداره دیگر

### ماده چهلم:

هرگاه جانب خصوصی به منظور تطبیق پروژه به تمام یا قسمتی از ملکیت اداره یا شخص ثالث ضرورت داشته باشد، اداره می تواند آن را از طریق اجاره یا استتملاک مطابق احکام قانون غرض استفاده به دسترس جانب خصوصی قرار دهد.



## تعدیلات

### مادهٔ چهل و یکم:

(۱) جوانب قرارداد مشارکت شرایط تعديل در قرارداد مشارکت را مناسب به ميعاد قرارداد مشارکت بادرنظرداشت وارزش سرمایه و مقاد مناسب پروژه، در قرارداد تعیین می‌نمایند.

(۲) هر گاه افزایش در قیمت تمام تادیات توسط اداره یا عواید جانب خصوصی در ميعاد تطبیق قرارداد مشارکت بیش از پانزده (۱۵) فیصد باشد، اداره نمی‌تواند، تعديل قرارداد را طی مراحل نماید. در صورت که تعديلات متعدد صورت گرفته باشد، ارزش آن بادرنظرداشت ارزش مجموعی (Cumulative value) بررسی می‌گردد.

## تمدید ميعاد قرارداد

### مادهٔ چهل و دوم:

(۱) اداره می‌تواند، ميعاد قرارداد مشارکت را برای یک دوره اضافی که از ۲۵٪ عمر ابتدایی پروژه تجاوز ننماید بادرنظر داشت حالات ذیل تمدید نماید:

۱- تأخیر در تکمیل یا سکتگی در عملیات به علت شرایط فراتر از کنترول هر یک از طرفین.

۲- تعلیق پروژه توسط اداره مربوطه یا سایر مقامات ذیصلاح دولتی.

۳- افزایش هزینه های ناشی از ضروریات اداره که در اصل قرارداد پیش بینی نشده باشد و جانب خصوصی قادر نباشد هزینه های خویش را به جز از تمدید قرارداد بدست بیاورد.

۴- سایر حالتیکه متنضم تأمین منافع عامه باشد.

(۲) شرایط، مکلفیت ها و تمدید ميعاد قرارداد مشارکت در قرارداد مشارکت تنظیم می‌گردد.

## فسخ قرارداد

### مادهٔ چهل و سوم:

(۱) طرفین می‌توانند در صورت به میان آمدن شرایط فسخ قرارداد مشارکت به فسخ آن اقدام نمایند.

(۲) شرایط فسخ قرارداد مشارکت قبل از تکمیل ميعاد آن و مکلفیت های طرفین پروژه و امور مربوط آن در قرارداد مشارکت تصریح می‌گردد.



(۳) حداقل شرایط رسیدگی قرارداد مشارکت قبل از اکمال ميعاد آن و حقوق و وجایب طرفین، تأثیرات و هزینه های فسخ قرارداد در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، فسخ قرارداد در صورت کوتاهی (دولت)، فسخ داوطلبانه، فسخ به اثر نقض قرارداد، و فسخ توسط جانب خصوصی (Private Partner Default) در قرارداد مشارکت درج می گردد.

### نظرارت و ارزیابی

#### ماده چهل و چهارم:

- (۱) اداره مربوط و اداره مرکزی مشارکت مکلف اند، امور مربوط به مدیریت و اجراءات پروژه ها را نظارت نمایند.
- (۲) طرز نظارت و ارزیابی در قرارداد مشارکت با رعایت قوانین کشور و تجارب پذیرفته شده بین المللی تنظیم می گردد.

### حل منازعات

#### ماده چهل و پنجم:

منازعات بین اداره و جانب خصوصی مطابق شرایط مندرج قرارداد مشارکت، حل وفصل می گردد.

### فصل ششم

#### تنظیمات مالی

### حمایت های حکومت

#### ماده چهل و ششم:

- (۱) وزارت مالیه می تواند، حمایت های مالی، اقتصادی، تضمینات و تعهدات را برای پروژه ارایه یا در فراهم آوری آن همکاری نماید.

- (۲) حمایت های حکومت از پروژه مشارکت در مطالعه امکان پذیری و اسناد داوطلبی مشخص و در قرارداد مشارکت گنجانیده شده و بعد از منظوری تحلیل های مالی، اقتصادی، ارزش پول توسط وزیر مالیه و شورای عالی اقتصادی قابل تطبیق می باشد.



## حق جمع آوری عواید

### ماده چهل و هفتم:

- (۱) جانب خصوصی مطابق قرار داد مشارکت حق دریافت و جمع آوری تعرفه، حق العبور، اجاره، کرایه، مخارج یا فیس را از اداره یا استفاده کنندگان زیربناء و خدمات ارایه شده داراء می‌یاشد.
- (۲) اداره می‌تواند، با رعایت احکام قوانین و قرارداد مشارکت در صورت عدم امکان جمع آوری عواید برای جانب خصوصی مطابق به شرایط قرارداد تأییات دسترس پذیر را پرداخت نماید.

## تعیین حدود تعرفه، محصول، اجاره یا فیس ها

### ماده چهل و هشتم:

- (۱) حدود تعرفه، محصول، اجاره، فیس حق العبور و سایر انواع عواید با رعایت احکام اسناد تقنیی کشور و یا مطابق به معیار های پذیرفته شده بین المللی در مراحل تدارکات پروژه مشارکت تعیین می گردد.
- (۲) میتودها و فورمول های تعدیلات دورانی در حدود تعرفه، محصول، اجاره، فیس و حق العبور و سایر انواع عواید در قرارداد مشارکت پیشینی می گردد.
- (۳) شورای عالی اقتصادی می‌تواند، مستهلكین را با رعایت اصل حمایت اشخاص فقیر از انواع پرداخت های مندرج فقره (۱) این ماده بصورت کلی یا قسمی معاف نماید. در این صورت حکومت به منظور تأمین منفعت پروژه به جانب خصوصی، برای جانب خصوصی وجود حمایتی را پرداخت می نماید.
- (۴) اشخاص فقیرمندرج فقره (۳) این ماده در مرحله مطالعه امکان پذیری شناسایی می شوند.

## وجوه انکشافی پروژه

### ماده چهل و نهم:

- (۱) وزارت مالیه به اساس پیشنهاد اداره مرکزی مشارکت، وجود خاص را به عنوان وجود انکشافی پروژه با بیلانس افتتاحیه معین بادرنظر داشت توان مالی دولت، ایجاد می نماید.
- (۲) وجود انکشافی پروژه صرف به منظور ارایه حمایت مالی جهت تشخیص و ترتیب پروژه مشارکت، استخدام کارشناسان و مشاورین، اجرای معاملات، ارتقای ظرفیت و مقاصدی که در طرز العمل وجود انکشافی پروژه پیشینی گردیده است، استفاده می گردد.



(۳) اداره مرکزی مشارکت، مسؤول مدیریت و تنظیم امور وجوه انکشافی پروژه، مطابق طرزالعمل وجوه انکشافی پروژه می باشد.

(۴) اداره مرکزی مشارکت می تواند، قیمت وجوه انکشافی پروژه را به اشکال مختلف به جانب خصوصی انتقال دهد، شرایط انتقال در مطالبه پیشنهاد درج می شود.

(۵) اداره مرکزی مشارکت به منظور مدیریت مؤثر و تنظیم بهتر امور وجوه انکشافی پروژه، طرزالعمل جداگانه را وضع می نماید.

### وجوه حمایتی

#### ماده پنجم:

(۱) وزارت مالیه به اساس پیشنهاد اداره مرکزی مشارکت وجوه حمایتی را با بیلانس افتتاحیه معین ایجاد می نماید.

(۲) وزارت مالیه بعد از تحلیل و ارزیابی، وجوه حمایتی را به پروژه های که از لحاظ اقتصادی و اجتماعی مستلزم رشد و انکشاف بوده و امکان تطبیق آن بدون حمایت مالی حکومت میسر نباشد، بعد از تصویب شورای عالی اقتصادی، پرداخت می نماید.

(۳) اداره مرکزی مشارکت، مسؤول مدیریت تنظیم امور وجوه حمایتی بوده به منظور مدیریت مؤثر و استفاده از وجوه حمایتی، طرزالعمل جداگانه را وضع می نماید.

### حقوق جانب خصوصی

#### ماده پنجم ویکم:

(۱) جانب خصوصی به منظور تأمین منابع مالی پروژه می تواند با اشخاصی که منابع مالی را تأمین می نمایند، از طریق تضمین دارائی مطابق احکام این قانون موافقه نماید. این تضمین شامل موارد ذیل می گردد:

۱- دارائی منقول یا غیرمنقول تحت تملک جانب خصوصی یا سهم وی در دارائی های پروژه.

۲- حصول اطمینان از عواید یا قروض قابل دریافت از بابت استفاده دارائی های پروژه و یا خدمات عرضه شده.

(۲) هرگاه تخلف جدی جانب خصوصی یا حالاتی دیگری، فسخ قرارداد مشارکت را (جمهوری اسلامی افغانستان) صورت اداره مربوط می تواند، برای اجرای امور قرارداد مشارکت جانب خصوصی دیگری را تعیین نماید.



(۳) احکام مربوط به تعیین جانب خصوصی مندرج فقره (۲) این ماده در یک توافق سه جانبی بین اداره، جانب خصوصی و قرضه دهنگان مشخص می شود.

(۴) اداره مکلف است از عدم مداخله در مدیریت قرارداد مشارکت عامه و خصوصی، حفظ دارایی و حق ملکیت جانب خصوصی اطمینان حاصل نماید.

### تفییش مالی و راپور

#### ماده پنجم و دوم:

(۱) اداره مکلف است شرایط مناسب برای نیازمندی های راپوردهی و محاسبه را در قرارداد مشارکت با رعایت قوانین کشور ستندرد های پذیرفته شده بین المللی شامل نماید.

(۲) جانب خصوصی مکلف است بارعایت مواد قرارداد مشارکت راپورهای مالی را به اداره و درصورت نیاز به وزارت مالیه ارایه نماید.

### فصل هفتم

#### شفافیت و عدالت

### اشتراک بدون تبعیض در داوطلبی

#### ماده پنجم و سوم:

(۱) اداره مکلف است، مراحل داوطلبی مشارکت را طوری تنظیم نماید که سایر داوطلبان در آن بدون تبعیض و محدودیت اشتراک نمایند.

(۲) اداره مکلف است، اطمینان حاصل نماید که شرایط اشتراک در مراحل داوطلبی برای تمام داوطلبان یکسان بوده و در داوطلبی تبعیض صورت نگرفته است.

(۳) اداره مکلف است، اطمینان حاصل نماید که سند ارزیابی قبلی اهلیت، مطالبه پیشنهادات و سایر اسناد مربوط طوری ترتیب گردیده است که در آن عباراتی موجود نباشد که باعث مفاد غیر قانونی یا ضرر داوطلب گردد.

(۴) اداره مکلف است، معلومات را در مورد پروژه مشارکت به جوانب ذیدخل در تمام مراحل پروژه مشارکت فراهم نماید.



## فساد اداری

### ماده پنجاه و چهارم:

(۱) اشخاص ذیربیط در پروژه، مسؤولین ادارات دولتی، خریداران، داوطلبان، عرضه کنندگان، قراردادی های اصلی و فرعی آنها، نمایندگان و مشاورین در امور طی مراحل داوطلبی پروژه و تطبیق قرارداد مشارکت مکلف اند از هرنوع اعمالی که فساد اداری را بیارمی آورد امتناع ورزند.

(۲) داوطلب نمی تواند، طور مستقیم یا غیر مستقیم و یا از طریق شخص ثالث، بالای یکی از مسؤولین دولتی یا نماینده اداره در ارتباط به مراحل داوطلبی اعمال نفوذ کند.

(۳) هرگاه جانب خصوصی یا اداره احکام این قانون را نقض نماید به نحوی که شفافیت مراحل داوطلبی مختل شود، داوطلبی را در هر مرحله یی که باشد فسخ و متخلفین به مراجع عدلی و قضائی معرفی میگردد.

## حفظ منافع عامه و محرومیت

### ماده پنجاه و پنجم:

(۱) اداره مربوط مکلف است از آغاز مرحله داوطلبی الی تطبیق پروژه منافع عامه را حفاظت نماید.

(۲) اداره و کارکنان آن مکلف اند، اسناد مربوط به پروژه شامل طرح پروژه، سند ارزیابی قبلی اهلیت، آفر و سایر اسنادی که مطابق طرز العمل ایجاب محرومیت را می نماید، با رعایت اصل محرومیت نگهداری نمایند. موارد ذیل از این حکم مستثنی است:

۱- قانون در مورد عدم محرومیت آن حکم نموده باشد.

۲- از طرف ادارات بررسی کننده، مطابق احکام قانون در خواست شده باشد.

۳- مشاورین و کارکنان غرض پیشبرد مراحل داوطلبی به آن ضرورت داشته باشند.

۴- اداره که در مراحل داوطلبی دخیل باشد.

## حفظ حقوق ارایه کننده طرح جانب خصوصی

### ماده پنجاه و ششم:

(۱) اداره مربوط مکلف است، محرومیت تجاری و حقوق انحصاری معلومات مندرج طرح جانب خصوصی را طور محروم حفظ نماید.



(۲) اداره نمی‌تواند، از معلومات مندرج طرح جانب خصوصی، خود یا به نمایندگی از ارایه کننده طرح جانب خصوصی بدون اخذ اجازه کتبی وی استفاده نماید.

(۳) هرگاه پروژه پیشنهادی جانب خصوصی رد شود، اداره مربوط مکلف است، اصل و کاپی اسناد را که از طرف ارایه کننده طرح جانب خصوصی ارایه گردیده، دوباره به وی مسترد نماید.

### تضاد منافع

#### **ماده پنجاه و هفتم:**

(۱) هرگاه داوطلب یا کارکن اداره و یا شخص ذیصلاح مطابق احکام قانون در مراحل داوطلبی تضاد منافع داشته باشند، مکلف اند آنرا به اداره مربوط اطلاع دهند.

(۲) اشخاص ذیل نمی‌توانند در داوطلبی اشتراک نمایند:

۱- اصول، فروع، زوجه و اقارب الی درجه دوم کارکن یا آمر اعطاء دخیل در پروژه.

۲- شخصی که به نمایندگی از اداره در مراحل داوطلبی مرتبط به قرارداد دخیل باشد.

۳- در صورتی که تضاد منافع را به اداره اطلاع داده، ولی بعداً ثبیت گردد که رضایت اداره برآورده نشده است.

(۴) داوطلبی که اشخاص مندرج فقره های (۱و۲) این ماده را در مدت سه ماه قبل استخدام کرده یا به شکل دیگری این اشخاص در امور مسلکی با داوطلب همکاری داشته باشند نمی‌تواند در داوطلبی اشتراک نماید.

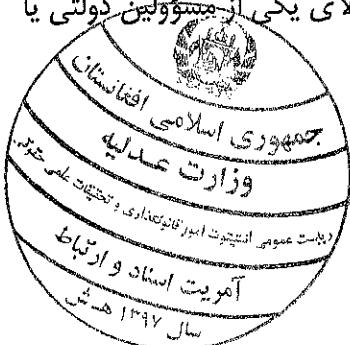
### محرومیت

#### **ماده پنجاه و هشتم:**

هرگاه داوطلب یا جانب خصوصی در حالات ذیل مرتکب شناخته شد حسب احوال برای مدتی که از سه سال کمتر و از هفت سال بیشتر نباشد از اشتراک در پرسوه داوطلبی محروم می‌گردد:

۱- در صورتیکه ثابت گردد که داوطلب طور مستقیم یا غیر مستقیم بالاثر فساد اداری، اجبار، تبانی و تزویر در مراحل رقابت، برتر تشخیص گردیده باشد، آفر وی رد می‌گردد.

۲- در صورتیکه داوطلب، طور مستقیم یا غیر مستقیم و یا از طریق شخص ثالث، بالای یکی از مسئولین دولتی یا نماینده اداره در ارتباط به مراحل داوطلبی اعمال نفوذ کند.



- ۳- در صورتیکه احکام این قانون از طرف داوطلب و مسؤولین ادارات دولتی نقض شود به نحویکه شفافیت مراحل داوطلبی را از بین ببرد.
- ۴- داوطلب از پیشبرد پروژه ابا ورزد.
- ۵- جانب خصوصی عواید پروژه را خلاف قرارداد عقد شده نشان دهد یا کتمان نماید.
- ۶- جانب خصوصی از پروژه سوء استفاده نماید یا در رابطه به پروژه اعمال خلاف قانون را انجام دهد.
- ۷- داوطلب از تضمین اجرای کار ابا ورزد.
- ۸- جانب خصوصی پروژه را بالای شخص ثالث به فروش برساند.
- ۹- عدم تداوم توان مالی داوطلب.
- ۱۰- عدم تطابق آفر داوطلب با مطالبه پیشنهاد.



## فصل هشتم

### احکام نهائی

#### احکام انتقالی

##### مادهٔ پنجاه و نهم:

(۱) احکام این قانون بالای مراحل داوطلبی یا اعطای قرارداد پروژه که قبل از انفاذ قانون مشارکت عامه و خصوصی منتشره جریده رسمی شماره (۱۲۲۸) صورت گرفته، قابل تطبیق نمی باشد، مشروط بر اینکه مراحل داوطلبی و اطلاعیه ارزیابی اهلیت از قبل به نشر رسیده باشد.

(۲) پروژه‌های که مطابق قانون مشارکت عامه و خصوصی منتشره جریده رسمی شماره (۱۲۲۸) در جریان طی مراحل باشد، طی مراحل بعدی آن مطابق احکام این قانون تنظیم می‌گردد.

(۳) پروژه‌های که قبل از انفاذ قانون مشارکت عامه و خصوصی منتشره جریده رسمی شماره (۱۲۲۸) تحت نظرارت کمیته بین الوزارتی که بدین منظور توسط کابینهٔ جمهوری اسلامی افغانستان ایجاد گردیده است و در حالت طی مراحل قراردارد، کمیته مذکور صلاحیت اعطای قرارداد، تأیید، منظوری و رد آن را، دارا می‌باشد.

(۴) به استثنای حکم مندرج فقره‌های (۱و۳) این ماده، پروژه‌های که از طریق ادارات مربوط در حالت طی مراحل قرار دارند، ادارات مکلف اند، مراحل بعدی آن‌ها را مطابق احکام این قانون انجام دهند.

#### تفویض صلاحیت

##### مادهٔ شصت‌م:

(۱) کابینهٔ جمهوری اسلامی افغانستان، شورای عالی اقتصادی، وزیرمالیه و اداره مربوط می‌توانند، وظایف، صلاحیت‌ها و مسؤولیت‌های مندرج این قانون را به استثنای تطبیق پروژه تفویض نمایند، مشروط براینکه:

- ۱- مرتبط به ساخته وظایف وی بوده و شخصی که به او تفویض صلاحیت شده آن را انجام دهد.
- ۲- طور کتبی باشد.

(۲) شخص تفویض کننده صلاحیت می‌تواند، صلاحیت‌های تفویض شده را طور کتبی فسخ نماید.

#### وضع مقرره‌ها و طرز العمل ها

##### مادهٔ شصت و یکم:

وزارت مالیه می‌تواند، به منظور تطبیق بهتر احکام این قانون، مقرره‌ها را پیشنهاد و طرز العمل را ارائه نماید.



## ارجحیت

### **مادهٔ شصت و دوم:**

هرگاه احکام این قانون با سایر قوانین در مغایرت قرار گیرد احکام این قانون مرجع پنداشته می‌شود.

## تاریخ انفاذ

### **مادهٔ شصت و سوم:**

این قانون از تاریخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر می‌گردد و قانون مشارکت عامه و خصوصی منتشره جریده رسمی ۱۲۲۸ سال ۱۳۹۵ لغو می‌گردد.

